

**QUYẾT ĐỊNH  
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 20 tháng 7 năm 2017 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 75/2017/TLST-DS ngày 07 tháng 7 năm 2017,

**XÉT THẤY:**

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:**

- Nguyên đơn: Ngân hàng Thương mại Cổ phần X (Viết tắt là Y);

Trụ sở: Số 89, Láng Hạ, phường Láng Hạ, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội,

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Trần Thị Thùy L, sinh năm 1984; địa chỉ: Số 16A/119 TH, phường ĐL, quận Hải An, thành phố Hải Phòng (Văn bản ủy quyền ngày 13 tháng 6 năm 2017);

- Bị đơn: Ông Vũ Văn T, sinh năm 1977; Địa chỉ: Thôn 3, xã TH, huyện Thủy Nguyên, thành phố Hải Phòng.

**2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:**

- Về nghĩa vụ trả nợ: Ông Vũ Văn T phải trả Y số tiền tính đến ngày 20/7/2017 là 36.794.000 đồng (Bằng chữ: Ba mươi sáu triệu bảy trăm chín mươi bốn nghìn đồng), trong đó: Nợ gốc là 26.664.074 đồng (Bằng chữ: Hai mươi sáu triệu sáu trăm sáu mươi tư nghìn không trăm bảy mươi tư đồng), nợ lãi là 10.129.926 đồng (Bằng chữ: Mười triệu một trăm hai mươi chín nghìn chín trăm hai mươi sáu đồng).

Phương án trả nợ các bên thống nhất như sau:

Chậm nhất đến ngày 10/9/2017, ông Vũ Văn T sẽ trả cho Y toàn bộ số tiền nợ gốc là 26.664.074 đồng (Bằng chữ: Hai mươi sáu triệu sáu trăm sáu mươi tư

ngàn không trăm bảy mươi tư đồng). Y sẽ miễn cho ông Vũ Văn T toàn bộ số tiền nợ lãi là 10.129.926 đồng (Bằng chữ: Mười triệu một trăm hai mươi chín nghìn chín trăm hai mươi sáu đồng) và tiền lãi phát sinh từ ngày 21/7/2017 trên số nợ gốc chưa thanh toán.

Trường hợp ông Vũ Văn T không thực hiện theo thỏa thuận trên thì phải trả toàn bộ số tiền nợ gốc là 26.664.074 đồng (Bằng chữ: Hai mươi sáu triệu sáu trăm sáu mươi tư nghìn không trăm bảy mươi tư đồng) và toàn bộ số tiền lãi bao gồm: tiền nợ lãi là 10.129.926 đồng (Bằng chữ: Mười triệu một trăm hai mươi chín nghìn chín trăm hai mươi sáu đồng) và còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong Hợp đồng tín dụng kể từ ngày 21/7/2017 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trong trường hợp Hợp đồng tín dụng của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh của Ngân hàng cho vay.

Về án phí: Ông Vũ Văn T nhận nộp toàn bộ số tiền án phí dân sự sơ thẩm là 919.850 (Bằng chữ: Chín trăm mười chín nghìn tám trăm năm mươi đồng). Trả lại cho Y số tiền 919.000 (Bằng chữ: Chín trăm mười chín nghìn trăm) đồng tạm ứng án phí đã nộp theo Biên lai thu tiền số 0005565 ngày 07/7/2017 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Thủy Nguyên, thành phố Hải Phòng.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- Đương sự;
- VKSND huyện Thủy Nguyên;
- Chi cục THSDS huyện Thủy Nguyên;
- TAND thành phố Hải Phòng;
- Lưu: VT; hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Nguyễn Văn Vân**